

102741-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection – Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu

OJ S 30/2026 12/02/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

Adresse électronique: inga.elsila@evl.fi

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu

Description: Eerikinkadun ja Aninkaistenkadun kulmassa sijaitseva Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalo on seurakuntien asuinkerrostaloksi ja keskusvirastoksi vuosina 1955–1957 rakennettu kolmiosainen rakennuskokonaisuus, jonka on suunnitellut arkkitehti Erik Lindroos. Toimitalossa on vuosien saatossa tehty useita erilaajuisia korjaus- ja muutostoimenpiteitä, mutta niistä huolimatta rakennuksen peruskorjaus on tullut ajankohtaiseksi. Rakennuksen sisäilmasta on tehty useita poikkeamahavaintoja ja LVIS-tekniset järjestelmät ovat käyttöikänsä päässä. Lisäksi rakennus vaatii uudelleenpaalutuksen. Peruskorjauksen ollessa laaja on mielekästä myös parantaa tilojen toiminnallisuutta ja varustelua korjaustöiden yhteydessä. Myös esteettömyydessä on havaittu ongelmia. Hanke on tarkoitus toteuttaa kaksivaiheisena projektinjohtourakkana niin, että se sisältää erikseen sopimuksella solmittavat kehitys- ja toteutusvaiheet. Pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelun kilpailutuksen tuloksena syntyvä hankintasopimus solmitaan palveluntuottajan ja Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän välille.

Identifiant de la procédure: b8d222f9-fa25-4450-bfd7-47f5e8369ca3

Identifiant interne: 595860

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Eerikinkatu 3

Ville: Turku

Code postal: 20100

Subdivision pays (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Avis, Document unique de marché européen (DUME)

Corruption: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fraude: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Participation à une organisation criminelle: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Faute professionnelle grave: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan

päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyyn valmisteluun.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennen aikaisesta tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

État de cessation d'activités: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Faillite: Tarjoaja on konkurssissa.

Concordat: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Insolvabilité: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Biens administrés par un liquidateur: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu

Description: Eerikinkadun ja Aninkaistenkadun kulmassa sijaitseva Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalo on seurakuntien asuinkerrostaloksi ja keskusvirastoksi vuosina 1955–1957 rakennettu kolmiosainen rakennuskokonaisuus, jonka on suunnitellut arkkitehti Erik Lindroos. Toimitalossa on vuosien saatossa tehty useita erilaajuisia korjaus- ja muutostoimenpiteitä, mutta niistä huolimatta rakennuksen peruskorjaus on tullut ajankohtaiseksi. Rakennuksen sisäilmasta on tehty useita poikkeamahavaintoja ja LVIS-tekniset järjestelmät ovat käyttöikänsä päässä. Lisäksi rakennus vaatii uudelleenpaalutuksen. Peruskorjauksen ollessa laaja on mielekästä myös parantaa tilojen toiminnallisuutta ja varustelua korjaustöiden yhteydessä. Myös esteettömyydessä on havaittu ongelmia. Hanke on tarkoitettu toteuttamaan kaksivaiheisena projektinjohtourakkana niin, että se sisältää erikseen sopimuksella solmittavat kehitys- ja toteutusvaiheet. Pää-, arkkitehti-, sisustus- ja

kalustesuunnittelun kilpailutuksen tuloksena syntyvä hankintasopimus solmitaan palveluntuottajan ja Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän välille.

Identifiant interne: 595860

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Eerikinkatu 3

Ville: Turku

Code postal: 20100

Subdivision pays (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Pays: Finlande

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/04/2026

Date de fin de durée: 30/06/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La transition vers une économie circulaire, La protection et la restauration de la biodiversité et des écosystèmes

Objectif social promu: Conditions de travail équitables

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME), Avis

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Pääsuunnittelijan ja arkkitehtisuunnittelijan ja heidän varahenkilöidensä pätevyys- ja referenssivaatimukset.

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen spécifique

Description du critère de sélection: Yrityksen keskimääräisen vuotuisen liikevaihdon on oltava vähintään 0,8 miljoonaa euroa viimeisen kolmen vahvistetun tilikauden osalta.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Luottoluokitus vähintään AA (hyvä)

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Yrityksellä on voimassa olevan toiminnan vastuuvakuutus, jonka korvaussumman tulee olla vähintään 1 M€ yhdestä vahingosta

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Hintapisteet

Description: Halvin hinta saa täydet pisteet (40 pistettä), muiden tarjoajien hintapisteet lasketaan laskukaavalla suhteessa halvimpaan hintaan.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Qualité

Nom: Laatupisteet

Description: Projektisuunnitelman pisteytys Yrityksen referenssien pisteytys Yrityksen käyttämän laatujärjestelmän pisteytys

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: finnois

Date limite de demande d'informations complémentaires: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/turunseurakunnat?id=595860&tpk=66d7f22f-d6b5-42a0-9ccd-55a83a42b373>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/turunseurakunnat?id=595860&tpk=66d7f22f-d6b5-42a0-9ccd-55a83a42b373>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 13/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/03/2026 10:01:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Markkinaoikeus
Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus
Description des délais d'introduction des procédures de recours: 14 vrk.
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä
Organisation qui traite les offres: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä
Numéro d'enregistrement: 0204809-1
Adresse postale: Eerikinkatu 3
Ville: Turku
Code postal: 20100
Subdivision pays (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)
Pays: Finlande
Point de contact: Inga Elsilä
Adresse électronique: inga.elsila@evl.fi
Téléphone: +358 403417697
Adresse internet: <https://www.turunseurakunnat.fi/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures
Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Markkinaoikeus
Numéro d'enregistrement: 3006157-6
Adresse postale: Radanrakentajantie 5
Ville: Helsinki
Code postal: 00520
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi
Téléphone: +358 295643300
Adresse internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours
Organisation chargée des procédures de médiation

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)
Numéro d'enregistrement: FI09880841
Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a
Ville: Helsinki
Code postal: 00100
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande
Point de contact: eSender
Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Téléphone: 029 55 636 30
Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 36aae8f1-f06c-48bd-b445-92e4a8318045 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 11/02/2026 07:15:09 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 11/02/2026 07:15:20 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois
Numéro de publication de l'avis: 102741-2026
Numéro de publication au JO S: 30/2026
Date de publication: 12/02/2026